

phrases ou expressions avec différents « niveaux de langue » ou connotations	sentences or expressions with different «language level » or connotations
1 Argot ; familier ; parfois jeune	1 Slang Colloquial; sometimes young
2 usuel	2 common
3 soutenu, snob démodé	3 formal, snobbish; sometimes old-fashioned
4 usage spécifique	4 specific use
NEGATIF/ PEJORATIF ; POSITIF ATTENTION	NEGATIVE / PEJORATIVE ; POSITIVE US

PERSONNES en tous genres // ALL KINDS of people

1 – C'est un **bon gars (mec)** // he's a **good guy** **Dude , Chap** (old fashioned)

1- C'est un **type (gars, mec)** bizarre, je n'ai pas confiance en lui
he's an **odd / strange /shady guy /bloke**, I don't trust him

1- C'est un **goujat ; un malotru** (impoli, indélicat) // he's a **cad ; a bloke ; a boor**(rude, indelicate)

1- Cette **bonne femme** commence à m'agacer // This **woman** is starting to annoy me

1 – Ce **bonhomme** est chaleureux // This man is warm

1 – De **belles nanas** sur la plage // Beautiful girls (**chicks, birds**) on the beach

2 – Le **mari et la femme sont mariés** // **Husband and wife** are married

2- Masculin ou féminin // male or female (masculine or feminine)

2- Elle a été la première **femme (femelle-seulement pour les animaux)** présidente
she was the first **female (or woman)** President

2 – Cette belle fille est ma **belle-fille** / This beautiful girl is my **daughter-in-law**

2- C'est un **homme (une femme) bien** / he (she) is a **good (wo)man**

2- Ma **petite-fille** est grande / my **granddaughter (grandchild)** is tall

2 - Au Vietnam **les gens** sont très accueillants // In Vietnam **people** are very welcoming

2 - Il y a 20.000 **habitants** à Royan / There are 20,000 **inhabitants** in Royan

3 - c'est un **personnage** de roman / He's a **character** in a novel

3 – c'est un **bel homme** / he's a **handsome man** ; 2 – a good looking guy

3 et 1 – c'est un **fil a papa** // he is a **daddy's boy**

3 et 1 - **un aristo , un bourge** (arrogant) // **a toff , a hooray Henry** (Boris johnson...)

3 - **être de la haute** // **to be posh**

4 - le **cadavre** (corps) a été découvert dans le bois // the body (**corpse**) was discovered in the woods

4 - Cet **individu** est recherché par la police // This person (**individual**) is wanted by the police

4 - Un **bonhomme de neige** // A **snowman**